

DC «Svizzera plurilingue»



DC «Supporto linguistico La nostra classe – la nostra scuola»

Présenter la classe	
Nous sommes...	... une classe de 4e, une classe de 5e, une classe de 7e, une classe plutôt tranquille, plutôt dynamique, rigolo, gaie
Voici notre emploi du temps...	... les maths, l'allemand, le français, l'italien, le romanche, l'anglais, la géo(graphie), l'histoire, les sciences de la nature, la musique, le dessin, la gym(nastique), ACM (activités créatrices manuelles), ...
Présenter la salle de classe	
Dans notre salle de classe, il y a... Nous avons (aussi)... Voici...	... un tableau noir, un projecteur, un écran tactile ou un tableau interactif, un écran, des ordinateurs, des pupitres, des tables, un bureau pour l'enseignant.e, des chaises, une étagère, une bibliothèque, un placard, une plante, des affiches/posters, un canapé, un trampoline, une salle de travail, un aquarium, ...
Présenter l'école	
Notre école a... étages Au rez-de-chaussée, il y a... Au premier/deuxième/troisième étage, il y a...	... une bibliothèque, un auditorium, une salle de musique, l'atelier, une salle de sport/gym, une cantine, les toilettes, ...
Dehors, il y a... Voici...	... un terrain de foot/basket, une table de ping-pong, un baby-foot, une place de jeux, un toboggan, une structure d'escalade, une balançoire, une piste d'athlétisme, un petit étang, un jardin scolaire, ...

DC «Scheda informativa»

nom

âge ou anniversaire

famille

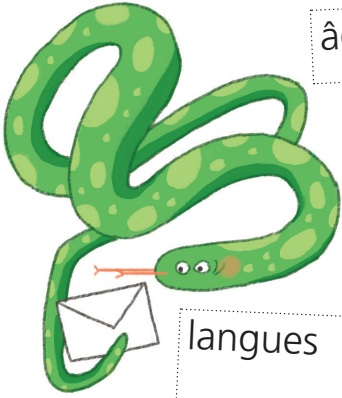
langués

matière préférée

animal préféré

loisirs

autres informations



DC «Supporto linguistico Scheda informativa»

Se présenter	
Je m'appelle...	
Mon anniversaire est le...	... janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, novembre, décembre
J'ai...ans.	
J'habite à...	
Ma mère/mon père s'appelle...	
Ma sœur/mon frère s'appelle...	
Je parle...	... italien, français, allemand, anglais, espagnol, turc, serbe, albanais, suédois, néerlandais...
Ma famille vient...	... de Suisse, d'Italie, de France, de Turquie, d'Espagne, d'Albanie, d'Afghanistan, de Serbie, d'Allemagne, ...
Ma matière préférée est...	... l'italien, le français, l'allemand, les maths, la géo(graphie), l'histoire, la gym, les sciences de la nature, la musique, ACM (activités créatrices manuelles), ...
Mon animal préféré est...	... le chat, le chien, le cheval, le lapin, le mouton, le singe, le tigre, le lion, l'éléphant, le zèbre, la girafe, le crocodile, le pingouin, la tortue, le coq, le rat, le poisson, le serpent, le loup, le perroquet, l'abeille, le cochon (d'Inde), la vache, l'écureuil, la chouette, le hérisson, l'ours, ...
Mes loisirs /hobbies	
J'aime...	... les sports: le foot, le vélo, le ski, le snowboard, l'unihockey, danser, nager, la grimpe, le tennis de table, le hockey sur glace, l'équitation, ...
J'adore...	
Ma passion, c'est...	
Je suis fan de...	... la musique: la guitare, le piano, la flûte, le violon, la batterie, chanter, écouter de la musique pop/rock/hip hop, ...
Mon... préféré est...	
Ma... préférée est...	... les médias: lire, lire des BD, regarder la télé/des films, jouer à la console, jouer à l'ordinateur, ...
Mes loisirs sont... (Plural!)	... autres: jouer dehors, rencontrer des amis/amies, le bricolage, faire la cuisine, faire du shopping, faire du théâtre, ...
Demander à l'autre	
Comment tu t'appelles?	
Quand est ton anniversaire?	
Comment s'appellent les membres de ta famille?	
D'où vient ta famille?	
Tu parles quelle(s) langue(s)?	
Quel/quelle est ton/ta... préféré(e)?	
Quels sont tes loisirs?/Quelle est ta passion?/Tu es fan de quoi/qui?	

Lugano, le 23 septembre 20**

Salut Saïd,

Je m'appelle Dario et j'ai 11 ans. J'habite à Lugano.

Je parle italien, allemand et un peu français. Ma matière préférée à l'école est la musique. Mes loisirs sont le hockey sur glace et la batterie.

D'où vient ta famille? Tu parles quelles langues? Quels sont tes loisirs?

A bientôt,

Dario



Lugano, le 23 septembre 20**

Salut Saïd,

Je m'appelle Dario et j'ai 11 ans. J'habite à Lugano. Ma mère s'appelle Melanie et mon père s'appelle Alessandro. J'ai deux frères qui s'appellent Luca et Matteo.

Je parle italien, allemand et un peu français. Ma matière préférée à l'école est la musique, mais j'aime aussi les maths. Ma passion, c'est la batterie, mais j'adore aussi écouter de la musique pop. Mes loisirs sont le hockey sur glace et rencontrer mes amies. Je suis fan du HC Lugano.

Comment s'appellent les membres de ta famille?

D'où vient ta famille?

Quand est ton anniversaire?

Tu parles quelles langues?

Quels sont tes loisirs?

Tu es fan de quoi/qui?

Je me réjouis de ta réponse.

A bientôt,

Dario



DC «Lettera d'auguri per l'anno nuovo»

1. Inviare al vostro/a amico/a di penna ...

... gli auguri per l'anno nuovo e

... un'immagine che potrebbe piacergli.

2. Rispondete prima alle domande.

a. Quels sont les loisirs/les intérêts de ton partenaire?

b. Qui sont ses stars préférées?

c. Quel est son animal préféré?

d. Quel est son sport préféré?

e. Qu'est-ce que tu souhaites à ton partenaire?

3. Fate un disegno o cercate un'immagine che potrebbe piacere al vostro/a amico/a di penna.

4. Trasformate la vostra immagine.

Potete piegarla o tagliarla in pezzi per creare un puzzle. La vostra creazione deve entrare nella busta.

5. Scrivete i vostri auguri e mettete l'immagine nella busta.

Potete usare il supporto linguistico «lettera d'auguri per l'anno nuovo» come aiuto per scrivere i vostri auguri.

DC «Supporto linguistico Lettera d'auguri per l'anno nuovo»

Envoyer des vœux

Je te souhaite...	... une bonne nouvelle année.
Je t'envoie tous mes meilleurs vœux pour...	... une heureuse nouvelle année. ... un bon nouvel an.
J'espère que...	... nous nous verrons cette année. ... nous pourrons nous rencontrer cette année.
J'espère que tu...	... pourras faire beaucoup de ski cette année. ... pourras vivre de chouettes aventures. ... pourras beaucoup jouer au...

Commenter l'image/la photo

Je t'envoie ici une image/photo. J'espère qu'elle te plaira.



DC «Supporto linguistico Specialità regionale e piatto preferito»

Parler de mes préférences culinaires	
<p>Mon plat préféré est/sont...</p> <p>Mes plats préférés sont...</p> <p>J'aime (aussi)...</p>	<p>... les frites (f pl), les nouilles (f pl) à la sauce tomate/carbonara, la pizza, le riz, la soupe aux légumes, la purée de pommes de terre, le steak haché, l'escalope (f), le filet de bœuf, le poisson, les moules (f pl), la salade verte, ...</p>
<p>Mon dessert préféré est...</p> <p>Mes desserts préférés sont...</p> <p>J'adore (aussi)...</p>	<p>... le gâteau au chocolat, la crêpe, la glace (à la vanille), la tarte aux pommes, la crème brûlée, la mousse au chocolat, la salade de fruits, les biscuits, ...</p>
<p>Ma boisson préférée, c'est...</p> <p>Mes boissons préférées sont...</p>	<p>... l'eau minérale (f), le thé (froid), le coca, le chocolat chaud, la limonade, le jus d'orange, le sirop, ...</p>
Demander à l'autre	
<p>Quel est ton plat préféré?</p> <p>Quel est ton dessert préféré?</p> <p>Quelle est ta boisson préférée?</p>	
Présenter une spécialité / un plat typique	
<p>...est/sont un plat/une spécialité typique de ma région/de mon canton/de mon village/de ma ville</p> <p>C'est une entrée/un plat principal/un dessert, ...</p> <p>Il se compose de...</p> <p>Il/Elle a un goût sucré/salé/aigre/amer/piquant/frais</p> <p>Tu trouves la recette sur la feuille séparée. Bonne préparation!</p>	<p>Exemple:</p> <p>Le Risotto alla Luganighetta est une spécialité typique de mon canton. C'est un plat principal. Il se compose de riz, de bouillon et d'une pincée de safran. La Luganighetta est une fine saucisse de Lugano. Elle a un goût très salé.</p>



Tenero, le 16 janvier 20**

Chère Malia,

Merci pour ta lettre.

Aujourd'hui, je te présente mes plats préférés.

Mon plat préféré est le steak haché avec des frites. J'aime aussi les nouilles à la sauce tomate. Mon dessert préféré, c'est la crêpe au chocolat, mais j'adore aussi la salade de fruits. Mes boissons préférées sont le coca et le thé froid.

Quel est ton plat préféré?

Quel est ton dessert préféré?

Quelle est ta boisson préférée?

Le Risotto alla Luganighetta est une spécialité typique de mon canton. C'est un plat principal. Il se compose de riz, de bouillon et d'une pincée de safran. La Luganighetta est une fine saucisse de Lugano. Elle a un goût très salé.

Tu trouves la recette sur la feuille séparée. Bonne préparation!

A plus,

Ela



DC «Supporto linguistico Pacchetto a sorpresa»

Classe A: Décrire l'objet

Cet objet est...	... grand – petit ... long – court ... rond – rectangulaire ... dur – mou ... léger – lourd
Il a un goût...	... salé, sucré, aigre, doux, amer, ...
On peut...	... rouge, jaune, orange, rose, violette, bleu, vert, brun/marron, gris, noir, blanc, beige, multicolore, ...
C'est une spécialité...	... le manger, le boire, le lire, le lancer, l'acheter à la boulangerie/au super-marché, du canton du Tessin, de notre région/notre village, ...

Classe B: Remercier pour le colis surprise

Merci beaucoup...	... pour cette belle surprise!
Nous vous remercions beaucoup...	... pour ce super paquet/colis.
Votre paquet nous a fait très plaisir.	
Nous avons beaucoup aimé...	

Massagno, le 4 mai 20**

Chère classe,

Comment ça va?

Notre objet est mou, rond, brun et un peu rouge et beige. On peut le manger. Il a un goût sucré.

C'est une spécialité du canton du Tessin.

C'est quoi?

A plus!

votre classe 5a



Frasco, le 30 mars 20**

Chère **Nathalie**,

Ça va?

Aujourd'hui, je t'écris quelques mots sur ma fête préférée.

Ma fête préférée est **la Fromangiada (1)**. Elle a lieu **en automne dans le Val Verzasca, à Brione Verzasca**. L'attraction principale est **le fromage (2)**. Il y a beaucoup de plats **au fromage, mais aussi de la musique et des jeux**. **Quello che mi piace di più sono le sculpture in legno realizzate con la motosega durante la festa (3)**. C'est très **cool!** J'aime cette fête parce que **je peux rencontrer mes amis**.

(Quelle est ta fête préférée?)

A plus,

Enzo

1



2



3



DC «Supporto linguistico Giro della Svizzera»

Présenter mes destinations préférées en Suisse

C'est...	... une ville, un village, un château, un musée, un zoo, un jardin (botanique), une ferme, un marché, un théâtre, un cinéma, une piscine, un parc d'attractions, un restaurant, un café, un magasin, un monument, un stade (de foot), un lac, une rivière, une cascade, une forêt, une plage, un port, une île, une montagne/un col, une grotte, un parc, ...
...se trouve...	... à Locarno, dans les montagnes, au bord du lac, dans le canton des Grisons, ...
Il y a (beaucoup de/d')...	... belles maisons, restaurants, voitures, animaux, arbres, fleurs, soleil, attractions, stands de marché, sable, rochers, une station de ski, ...
C'est très/vraiment...	... chouette, cool, super, intéressant, beau, amusant, drôle, unique, fantastique, ...

Demander à l'autre

Quelles sont tes destinations préférées en Suisse?

